



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

СОВЕТ

Сто пятьдесят пятая сессия

Рим, 5–9 декабря 2016 года

Доклад о работе 164-й сессии Финансового комитета (7–11 ноября 2016 года)

Резюме

На своей второй очередной сессии 2016 года Комитет рассмотрел финансовое положение Организации и другие вопросы, относящиеся к его кругу ведения. В докладе о работе своей 164-й сессии Комитет:

- **даёт Совету конкретные рекомендации относительно:** i) настоятельной необходимости своевременной выплаты государствами-членами начисленных им взносов в полном объёме (пункт 8); ii) проверенного финансового отчёта за 2015 год (пункт 11); и iii) утверждения рекомендации Генерального директора назначить нового члена Ревизионного комитета (пункт 23);
- **информирует** Совет о своём решении: i) утвердить финансовый отчёт Спецмагазина ФАО за 2015 год (пункт 13);
- **доводит до сведения** Совета свои указания Секретариату, касающиеся финансового положения Организации, бюджетных вопросов, людских ресурсов и вопросов надзора;
- **отмечает** инициативы Совета по совершенствованию собственной деятельности.

Проект решения Совета

Совету предлагается:

- a) **одобрить** рекомендации Комитета относительно своевременной выплаты начисленных взносов, проверенного финансового отчёта за 2015 год и назначения нового члена Ревизионного комитета;
- b) **принять к сведению** решения Комитета относительно финансового отчёта Спецмагазина ФАО за 2015 год; и

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия её деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.



- с) **одобрить** указания Комитета Секретариату в отношении всех других вопросов, относящихся к его мандату, а также инициатив по совершенствованию своих методов работы.

С вопросами по содержанию настоящего документа обращаться к:

г-ну Дэвиду Макшерри (Mr. David McSherry),
Секретарю Финансового комитета
тел.: +39 06570 53719

Содержание

	Стр.
Вводная часть	4
Мониторинг финансового положения	4
Финансовое положение Организации.....	4
Проверенный финансовый отчет ФАО за 2015 год.....	5
Проверенный финансовый отчет Спецмагазина ФАО за 2015 год.....	6
Финансирование обязательств по Программе медицинского страхования после выхода в отставку (ПМСО)	7
Бюджетные вопросы	7
Годовой отчет о вспомогательных расходах и их возмещении.....	7
Людские ресурсы	8
Управление людскими ресурсами.....	8
Рекомендации и решения, подготовленные Комиссией по международной гражданской службе и Правлением Объединённого пенсионного фонда персонала ООН для Генеральной Ассамблеи (включая изменения в шкале окладов и надбавок)	8
Надзор.....	9
Членский состав Ревизионного комитета ФАО.....	9
Круг ведения Ревизионного комитета ФАО.....	9
Доклад о ходе выполнения рекомендаций внешнего аудитора.....	10
Совершенствование методов работы Финансового комитета и повышение ее эффективности.....	10
Методы работы Финансового комитета	10
Прочие вопросы.....	10
Сроки и место проведения сто шестьдесят пятой сессии	10
Разное	11
Документы для сведения	12

Вводная часть

1. Комитет представил Совету следующий доклад о работе своей 164-й сессии.
2. Помимо Председателя Комитета г-на Халида Мехбуба на сессии присутствовали следующие представители государств-членов:
 - г-н Карлуш Альберту Амарал (Ангола)
 - г-жа Катрин Стивенсон (Австралия)
 - г-н Антониу Отавиу Са Рикарте (Бразилия)
 - г-н Се Цзяньминь (Китай)
 - г-н Халид Мохамед ат-Тавил (Египет)
 - г-н Матео Нсого Нгере Микуэ (Экваториальная Гвинея)
 - г-н Хайнер Тоферн (Германия)
 - г-н Бенито Сантьяго Хименес Саума (Мексика)
 - г-н Лупино Ласаро мл. (Филиппины)
 - г-н Владимир В. Кузнецов (Российская Федерация)
 - г-жа Абла Малик Осман Малик (Судан)
 - г-н Томас М. Даффи (Соединённые Штаты Америки)
3. Председатель информировал Комитет о том, что:
 - на этой сессии г-на Нью Дуня будет замещать г-н Се Цзяньминь (Китай); и
 - на этой сессии г-на Крисантоса Обаму Ондо будет замещать г-н Матео Нсого Нгере Микуэ (Экваториальная Гвинея).
4. Документ с краткой информацией о профессиональной квалификации замещающих представителей размещён на веб-сайте руководящих и уставных органов:
<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/finance-committee/substitute-representatives/ru/>
5. Кроме того, на 164-й сессии Комитета присутствовали наблюдатели без права выступления от следующих членов:
 - Венгрия
 - Венесуэла (Боливарианская Республика)
 - Доминиканская Республика
 - Европейский союз
 - Кипр
 - Нидерланды
 - Объединённая Республика Танзания
 - Республика Мальта
 - Румыния
 - Словакия
 - Соединённое Королевство
 - Франция

Мониторинг финансового положения

Финансовое положение Организации

6. Комитет рассмотрел документ FC 164/2 "Финансовое положение Организации", содержащий информацию по состоянию на 30 июня 2016 года и прогнозы движения денежных средств в течение 2016 года, включая ликвидность Организации, информацию о задолженности

по начисленным взносам, о краткосрочных и долгосрочных инвестициях, обязательства, связанные с персоналом, расходы и остатки по Программе технического сотрудничества (ПТС), дефицит Общего фонда Организации и добровольные взносы.

7. Кроме того, Комитету была представлена последняя информация по текущему положению со взносами и задолженностью перед Организацией по состоянию на 31 октября 2016 года.

8. **Комитет:**

- a) **отметил**, что с учётом последних данных прошлых периодов о поступлениях платежей государств-членов и объёме денежных средств в рамках Регулярной программы Организация будет иметь достаточный объём ликвидных средств для покрытия оперативных потребностей до конца 2016 года;
- b) **признавая**, что сохранение здоровой ситуации с движением наличности в Организации зависит от своевременной уплаты начисленных взносов, **настоятельно призвал** все государства-члены своевременно и в полном объёме выплачивать начисленные им взносы;
- c) **поручил** Секретариату продолжить изыскивать возможности по стимулированию своевременной выплаты начисленных взносов;
- d) **отметил**, что дефицит Общего фонда, по оценкам, составит на 31 декабря 2016 года 955,0 млн долл. США (922,2 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2015 года) и продолжает увеличиваться, что обусловлено главным образом недофинансированием Программы медицинского страхования после выхода в отставку и Фонда выплат в связи с прекращением найма, и что этот вопрос будет более подробно рассмотрен в рамках пункта 5 повестки дня "Финансирование обязательств по Программе медицинского страхования после выхода в отставку (ПМСО)";
- e) **подчёркивая** важность ПТС для государств-членов, в том числе в интересах достижения целей в области устойчивого развития, **поручил** Секретариату ФАО сохранять темпы расходования средств ПТС на уровне, обеспечивающем полное освоение ассигнований на ПТС, утверждённых Конференцией;
- f) **принял к сведению** информацию о результатах размещения средств, напомнив, что Комитет проведёт более детальное рассмотрение данного вопроса в рамках пункта "Доклад о размещении средств в 2016 году" на своей следующей очередной сессии; и
- g) **подчеркнул** важную роль Фонда оборотных средств как своего рода механизма, защищающего Организацию от последствий задержки уплаты членских взносов, и выразил желание рассмотреть предложения по пополнению резервов Организации в контексте предложенной программы работы бюджета на 2018–2019 годы.

Проверенный финансовый отчёт ФАО за 2015 год

9. В соответствии с подпунктом 1) пункта 7 Общего правила XXVII Комитет рассмотрел проверенный финансовый отчёт ФАО за 2015 год, включая представленное внешним аудитором развёрнутое заключение по итогам аудита финансовых операций ФАО, остановившись на содержащихся в этом заключении рекомендациях и замечаниях.

10. **Комитет:**

- a) **выразил признательность** Секретариату за представление проверенного финансового отчёта ФАО за 2015 год, отметив, что он стал вторым подобным отчётом, подготовленным ФАО в соответствии с требованиями

- Международных стандартов финансовой отчётности общественного сектора (МСФО ОС);**
- b) **высоко оценил тесное сотрудничество и поддержку, оказанную Секретариатом внешнему аудитору при проведении аудита финансовых отчётов;**
 - c) **приветствовал тот факт, что внешний аудитор подготовил аудиторское мнение без оговорок;**
 - d) **выразил признательность внешнему аудитору за подготовку развёрнутого аудиторского заключения;**
 - e) **выразил благодарность внешнему аудитору за высокое качество развёрнутого аудиторского заключения и за содержащиеся в нём; рекомендации;**
 - f) **отметив, что развёрнутое аудиторское заключение по-прежнему содержит значительное количество замечаний, касающихся вопросов внутреннего контроля, подчеркнул важность усиления механизмов внутреннего контроля в штаб-квартире и децентрализованных отделениях и мониторинга его действенной реализации и осуществления; и**
 - g) **выразил желание ознакомиться с представленным заявлением о внутреннем контроле, которое должно быть приложено к проверенному финансовому отчёту ФАО за 2017 год.**

11. Комитет, принимая во внимание замечания и разъяснения внешнего аудитора и Секретариата, рекомендовал Совету представить проверенный финансовый отчёт за 2015 год на утверждение Конференции. Комитет, соответственно, постановил представить Совету нижеследующий проект резолюции для его препровождения Конференции.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ КОНФЕРЕНЦИИ

Проверенный финансовый отчёт ФАО за 2015 год

КОНФЕРЕНЦИЯ,

рассмотрев доклад о работе 155-й сессии Совета, и

изучив "Проверенный финансовый отчёт ФАО за 2015 год" и "Заключение внешнего аудитора" по этому отчёту,

утверждает "Проверенный финансовый отчёт за 2015 год".

Проверенный финансовый отчёт Спецмагазина ФАО за 2015 год

12. Комитет рассмотрел документ FC 164/4 "Проверенный финансовый отчёт Спецмагазина ФАО за 2015 год", а также финансовое положение Спецмагазина ФАО за рассматриваемый период.

13. **Комитет:**

- a) **принял к сведению и положительно воспринял улучшение финансовых показателей Спецмагазина в 2015 году по сравнению с показателями за 2014 год;**
- b) **приветствовал тот факт, что внешний аудитор подготовил аудиторское мнение без оговорок; и**
- c) **утвердил проверенный финансовый отчёт Спецмагазина ФАО за 2015 год.**

Финансирование обязательств по Программе медицинского страхования после выхода в отставку (ПМСО)

14. Комитет рассмотрел документ FC 164/5, в котором изложена информация о последнем обсуждении в системе ООН вопроса о дефиците финансирования обязательств по Программе медицинского страхования после выхода в отставку (ПМСО) и о прилагаемых Секретариатом усилиях по сдерживанию расходов на покрытие обязательств по ПМСО.

15. Комитет:

- a) напомнил, что данный вопрос регулярно рассматривался и обсуждался Комитетом на его предыдущих сессиях;
- b) принял к сведению обновлённую информацию о решениях, принятых Генеральной Ассамблеей Организации Объединённых Наций по итогам рассмотрения доклада Рабочей группы по медицинскому страхованию после выхода на пенсию (МСВП) Сети по финансовым и бюджетным вопросам;
- c) призвал Секретариат продолжить рассмотрение вариантов с учётом соображений, высказанных по данному вопросу Генеральной Ассамблеей Организации Объединённых Наций, подчеркнув важность применения учреждениями системы Организации Объединённых Наций общего подхода к этой проблеме;
- d) высоко оценил активную роль Секретариата ФАО в рассмотрении этого вопроса в Рабочей группе Сети по финансовым и бюджетным вопросам; и
- e) настоятельно предложил Секретариату продолжать усилия по изысканию возможностей сдерживания роста расходов в связи с нынешним планом медицинского страхования.

Бюджетные вопросы

Годовой отчёт о вспомогательных расходах и их возмещении

16. Комитет рассмотрел "Годовой отчёт о вспомогательных расходах и их возмещении", охватывающий период с 1 июня 2015 года по 31 мая 2016 года.

17. Комитет:

- a) принял к сведению, что в документе отражён опыт практической реализации политики ФАО в отношении ставок расходов по обслуживанию проектов в 2016 году; в то же время ФАО перешла к новой политике возмещения расходов, в соответствии с которой будут возмещаться как прямые вспомогательные расходы (ПВР), так и косвенные вспомогательные расходы (КВР);
- b) отметил, что в отношении всех проектов, осуществлявшихся за счёт Целевого фонда в отчётный период, устанавливались ставки, вписывающиеся в рамки действующей в настоящее время политики в отношении вспомогательных расходов; и
- c) отметил, что в течение 2016 года Секретариат начал применять новую политику ФАО в отношении ставок расходов по обслуживанию некоторых проектов на стадии их согласования в тесном взаимодействии с соответствующими партнёрами, обеспечивающими ресурсы; новая политика будет окончательно внедрена в 2017 году.

Людские ресурсы

Управление людскими ресурсами

18. Комитет рассмотрел документ FC 164/7 "Управление людскими ресурсами", в котором отражены успехи повышению эффективности управления людскими ресурсами в Организации.

19. Комитет:

- a) выразил благодарность Секретариату за успехи в повышении эффективности управления людскими ресурсами, в том числе в таких областях, как набор и поддержка профессионального роста сотрудников, совершенствование гендерного представительства и повышение эффективности процессов и процедур управления людскими ресурсами;
- b) положительно оценил информацию, представленную в документе, и приветствовал информацию о значительных успехах в заполнении вакантных должностей категории специалистов и значительном улучшении показателей заполнения вакантных должностей;
- c) подчеркнул важность улучшения показателей заполнения вакантных должностей в региональных отделениях со значительным количеством незаполненных должностей до уровня, дающего возможность осуществлять программы;
- d) поручил Секретариату внедрить стандартный формат представления информации, охватывающий полностью как штатные, так и внештатные людские ресурсы;
- e) поручил Секретариату оптимизировать процесс ответа на запросы членов о предоставлении информации открытого характера по кадровым вопросам; и
- f) призвал Секретариат в своих усилиях сосредоточиться на решении будущих задач, определённых в документе, особенно в таких областях, как:
 - i) совершенствование процедур найма; ii) обеспечение справедливого географического представительства; iii) более эффективное использование внештатных людских ресурсов; iv) дальнейшее повышение эффективности взаимодействия между руководством и представительными органами персонала; и v) содействие пониманию сотрудниками необходимости перемен и совершенствование рационального использования людских ресурсов.

Рекомендации и решения, подготовленные Комиссией по международной гражданской службе и Правлением Объединённого пенсионного фонда персонала ООН для Генеральной Ассамблеи (включая изменения в шкале окладов и надбавок)

20. Комитет принял к сведению документ FC 164/8 "Рекомендации и решения, подготовленные Комиссией по международной гражданской службе и Правлением Объединённого пенсионного фонда персонала ООН для Генеральной Ассамблеи (включая изменения в шкале окладов и надбавок)".

21. Комитет:

- a) принял к сведению информацию о ходе пересмотра пакета вознаграждения сотрудников категории специалистов и выше, а также основные решения, принятые Правлением Объединённого пенсионного фонда персонала ООН;
- b) призвал Секретариат изучить возможность незамедлительной реализации нового положения о возрасте обязательного выхода в отставку для сотрудников, нанятых ранее 1 января 2014 года, с учётом обсуждения этих вопросов с другими организациями системы ООН, и поручил представить ему

обновлённую информацию по этому вопросу, включая информацию о последствиях такого изменения для бюджета.

Надзор

Членский состав Ревизионного комитета ФАО

22. Комитет рассмотрел документ FC164/9 "Членский состав Ревизионного комитета ФАО", в котором Генеральный директор рекомендует назначить г-жу Даниэлу Грациани членом Ревизионного Комитета ФАО.

23. Комитет:

- a) принял к сведению подтверждение со стороны Секретариата относительно того, что указанная в краткой биографической справке специальность г-жи Грациани "Dottore Commercialista ed Esperto Contabile" (дипломированный бухгалтер и сертифицированный бухгалтер-ревизор), функционально соответствует термину "Chartered Accountant" (дипломированный бухгалтер-ревизор);
- b) утвердил рекомендацию Генерального директора назначить г-жу Даниэлу Грациани членом Ревизионного Комитета ФАО на первоначальный трёхлетний срок, по окончании которого её полномочия могут быть продлены вплоть до шести лет;
- c) постановил уведомить Совет о своём решении утвердить назначение, которое вступает в силу с даты его утверждения Советом; и
- d) поручил пересмотреть порядок назначения членов Ревизионного комитета с учётом практики других учреждений системы Организации Объединённых Наций.

Круг ведения Ревизионного комитета ФАО

24. Комитет рассмотрел документ FC 164/10 "Круг ведения ревизионного комитета ФАО", в котором изложены предложения Генерального директора об обновлении круга ведения Ревизионного комитета ФАО.

25. Комитет:

- a) принял к сведению, что в соответствии с изменениями, рекомендуемыми КУПВ, Финансовым комитетом и Советом, предполагается передать Ревизионному комитету мандат, на основе которого прежде работал Комитет по этике;
- b) отметил далее, что предлагаемые изменения возлагают на Ревизионный комитет роль координатора обеспечения различных надзорных функций – ОIG, органов оценки, внешнего аудита и этики – и закрепляют за ним функцию консультативной инстанции при отборе и освобождении от должности Генерального инспектора;
- c) поручил дополнительно доработать Круг ведения Ревизионного комитета ФАО с целью более ясного отражения роли Ревизионного комитета в осуществлении координации работы по обеспечению различных надзорных функций при сохранении независимости внешнего аудита; и
- d) рекомендовал Секретариату привести круг ведения Ревизионного комитета ФАО в соответствие с передовым опытом организаций системы ООН и представить пересмотренный проект на рассмотрение Финансового комитета.

Доклад о ходе выполнения рекомендаций внешнего аудитора

26. Комитет рассмотрел документ FC 164/11 "Доклад о ходе выполнения рекомендаций внешнего аудитора".
27. **Комитет:**
- a) принял к сведению информацию о ходе выполнения рекомендаций внешнего аудитора;
 - b) приветствовал замечания руководства в отношении рекомендаций, содержащихся в развёрнутом аудиторском заключении за 2015 год, представленные в соответствии с поручением 160-й сессии Комитета представлять ответы руководства на рекомендации, содержащиеся в заключении внешнего аудитора, на той же сессии, на которой соответствующее заключение представляется на рассмотрение Комитета;
 - c) положительно воспринял значительный прогресс, достигнутый Секретариатом в части полного выполнения рекомендаций внешнего аудитора, и настоятельно призвал Секретариат продолжать усилия, направленные на полное выполнение до сих пор не выполненных рекомендаций; и
 - d) обратился с просьбой к внешнему аудитору включить в свои замечания по докладу о ходе выполнения рекомендаций подтверждение того, что он считает ту или иную рекомендацию выполненной руководством.

Совершенствование методов работы Финансового комитета и повышение ее эффективности

Методы работы Финансового комитета

28. Комитет отметил важность постоянного пересмотра методов своей работы в целях достижения глобальных целей и задач.
29. **В этой связи Комитет:**
- a) напомнил о важности получения членами документов на всех языках и одного уровня качества не менее чем за две недели до проведения сессии или, предпочтительно, ещё раньше, с тем чтобы у членов было достаточно времени для должного ознакомления с ними и подготовки; и настоятельно призвал Секретариат принять меры для решения этой проблемы; и
 - b) поручил Секретариату рассмотреть варианты снижения объёма документации в печатном виде, которая готовится к каждой сессии, задействуя для этого достижения в области информационных технологий.

Прочие вопросы

Сроки и место проведения сто шестьдесят пятой сессии

30. Комитет был проинформирован о том, что его 164-ю сессию планируется провести в Риме 27–31 марта 2017 года.

Разное

31. Комитет отметил, что плотный график проведения сессий расположенных в Риме учреждений создаёт сложности для членов Комитета, и поручил Секретариату учитывать это при составлении графика проведения сессий руководящих органов.

Документы для сведения

- Положение дел со взносами и задолженностями (документ FC 164/INF/2)
- Проверенный финансовый отчёт Кредитного союза ФАО за 2015 год (документ FC 164/INF/3)
- Доклады Объединённой инспекционной группы ООН:
 - Управление контрактной деятельностью и регулирование исполнения контрактов в системе Организации Объединённых Наций (JIU/REP/2014/9) (документ FC 164/INF/4)